

If you are our guest, we are blessed to have you join us in worship today. Those who attend Mass at the Cathedral regularly are invited to be actively involved in this vibrant parish family.

Si usted es nuestro invitado, estamos bendecidos de que usted se una a nosotros en la Celebración Eucarística del día de hoy. Aquellos que asisten regularmente a la misa en la Catedral están invitados a participar activamente en esta parroquia vibrante..

Mass Schedule Saturday / sábado 5 pm English, 7 pm español
Sunday/domingo

Horario de las Misas 7 am español, 9 am English, 10:30 am español,
12:30 pm English, 2:00 español, 4 pm español,
Daily Mass Monday through Friday
12 Noon English, 7 pm español

Reconciliation/ Reconciliación Saturday/ sábado 4 pm-5 pm
Monday – Friday / lunes - viernes
30 minutes before noon & 7 pm Mass
30 minutos antes de la misa de las 12 (mediodía) y 7 pm

**Eucharistic Adoration, Holy Hour, Chaplet of Divine Mercy
Adoración al Santísimo, Hora Santa, Coronilla de la Divina Misericordia**

First Friday / Primer viernes, 8 am - 6 pm

Holy Hour every Monday / Hora Santa cada lunes 7:30 pm español

Gift Shop/ Tiendita

Sunday / domingo 8 am - 4 pm (closed/cerrado 11 a m - 12 pm)

Tuesday / martes 9:30 am - 6 pm (closed/cerrado 12 p m - 1 pm)

Friday / viernes 9:30 am - 6 pm (closed/cerrado 12 p m - 1 pm)

Office Hours/Horas de Oficina Parroquial

Sunday / domingo 9 a m - 4 pm

Monday / lunes – Friday / viernes 9 am – 5 pm

Saturday / sábado 9 a m - 4 pm

2215 Ross Avenue • Dallas, Texas • 75201

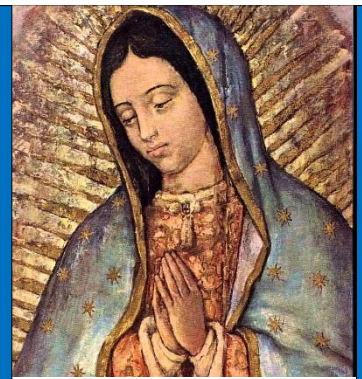
214-871-1362 email: info@cathedralguadalupe.org

www.cathedralguadalupe.org

Most Reverend Edward J. Burns, DD, *Bishop of Dallas*

Most Reverend Gregory Kelly, DD, *Auxiliary Bishop*

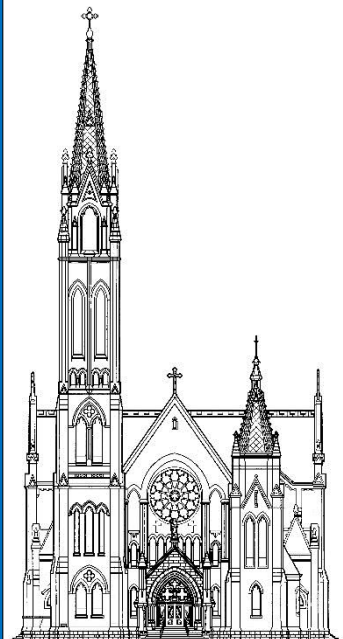
Very Reverend Stephen W. Bierschenk, *Rector*



WELCOME

**Cathedral
Shrine
of the
Virgin
of Guadalupe
Dallas, Texas**

BIENVENIDO



PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / *Rector*
Father Stephen Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469.329.6224

Parochial Vicar / *Vicario*
Father Angel Torres
atorres@cathedralguadalupe.org 469.329.6232

In-Residence / *En residencia*
Father Louis Chijioke
Ichijioke@cathedralguadalupe.org 214.871.1362

Permanent Deacons / *Diáconos*
Deacon Benito Garcia
Not Available by Email 214.254.8975

Deacon Héctor Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 469.329.6239

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214.379.2883

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / *Bautizos*
Parish Office / *Oficina Principal*
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214.871.1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469.329.6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469.329.6239

Quinceañera and Wedding Coordinator
Coordinadora de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org 214.871.1362

Funerals / *Funerales*
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469.329.6239

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACION RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org
469.329.6223
Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469.329.6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469.329.6225
Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
espigayvid17@icloud.com 469.329.6225

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469.329.6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469.329.6229

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469.329.6222
Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469.329.6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469.329.6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños 469.329.6228

Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469.329.6261

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
César Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469.329.6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
214.628.0405 English / 214.628.3484 español

STAY CONNECTED

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA FOR THE LATEST NEWS



DallasCathedral

Visit us online at: www.cathedralguadalupe.org

From the Rector

The gospel passage today says the Pharisees went off and plotted how they might entrap Jesus in speech. We can see why they left, because if you are going to try to trap someone into saying something they shouldn't, you do not plan it in front of them. But, there is more to it than simply being sneaky. Jesus was teaching in the temple area, and these religious leaders had such respect for God that they felt they had to leave the area for their plotting, and send their disciples back to do the dirty work. That way they were free of responsibility for offending God in his own house.

They felt they devised the perfect trap. If Jesus agreed that the Roman tax was reasonable, the ordinary people who despised their oppressors would no longer feel that he was on their side. And if he spoke against the Roman tax, he would be in trouble with the ruling authorities. They were sure that Jesus could not escape.

But Jesus simply pointed out that the coin had Caesar's face on it, so it already belonged to him. But, then he leveled a much more difficult challenge. Repay to God what belongs to God. Honesty requires each of us to admit that everything we have is a gift from God, so if we are serious about accepting the words of Jesus, then we have to consider how we are going to repay God for all we have received.

Rabbi Joseph Telushkin serves the Synagogue of the Performing Arts in Los Angeles. In his recent book, *Words That Hurt, Words That Heal*, he tells how he begins his presentations. He asks his audience how many of them can go for 24 hours without saying any unkind words about, or to, anybody.

Many people raise their hands "Yes." But many people admit the truth. "No," they cannot go 24 hours without saying at least one negative thing about somebody.

Rabbi Telushkin then brings the point home. He challenges the crowds in words to the effect that "If you can't go 24 hours without a drink, you're an alcoholic. If you can't go 24 hours without a fix, you're a druggie. If you can't go 24 hours without cutting someone down or saying unkind words about others, you've got a serious, serious problem with

your tongue. You've lost control over your mouth. Repay to God what belongs to God. Today as we contemplate the attempt to trap Jesus if he says the wrong thing, perhaps we should pause to think about the amazing power God has given us in our ability to speak. We are able to go beyond simply barking and grunting at each other to get our ideas across or express our emotions. We can speak of our love to another and move their heart and mind as they receive our love and return love to us. We can inspire another to see within themselves possibilities to accomplish great things in their life that perhaps they cannot see on their own. We can join our words to beautiful music and help others imagine the glory of God or powerful emotions of patriotism or joyfulness. But, our words also have a terrible power. A lie destroys the confidence and trust that we have created in our relationship with another. A cruel word spoken in anger can be remembered over and over, and the wounded heart cannot heal very easily. Our words of prejudice destroy our ability to see each individual as a special opportunity to recognize the face of Jesus in another and welcome him in them.

Repay to God what belongs to God. Imagine how different the coming week will be if each of us simply decided today to use our gift of speech in a way that honors the one who gives us that ability. For 24 hours only speaking words of love. For 24 hours only speaking words of encouragement. For 24 hours only speaking words of welcome and friendship to each person we meet. It is hard to imagine what it would be like. So, let's try it, and see what happens!

Fr. Stephen W Bierschenk



Intention of Pope Francis for the Month of October

Universal Intention:

That all workers may receive respect and protection of their rights, and that the unemployed may receive the opportunity to contribute to the common good..

STEWARDSHIP REPORT

October 15, 2017

Collection \$22,014.00

Thank you for your generosity!

October 2017

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

If you or your company would like to sponsor our 2018 Cathedral calendars, please contact:

Sandra Cortinas
469-329-6239 or
scortinas@cathedraiguadalupe.org

Bulletin:

Please send your bulletin or pulpit announcements to Juanita Gonzales at jgonzales@cathedralguadalupe.org

**Intención del
Papa Francisco
para
el mes de octubre**

Intención

Universal:

Que todos los trabajadores puedan recibir el respeto y la protección de sus derechos, y que los desempleados pueden recibir la oportunidad de contribuir al bien común.

**Reporte de
Corresponsabilidad
15 de octubre 2017**

Colecta \$22,014.00

*Gracias por su
generosidad.*

October 2017

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

*If you or your
company would like
to sponsor our 2018
Cathedral calendars,
please contact:*

Sandra Cortinas
469-329-6239 or
scortinas@cathedraiguadalupe.org

Un Mensaje del Rector

El pasaje del evangelio de hoy dice que los Fariseos salieron y planearon cómo podrían atrapar a Jesús con su mensaje. Podemos decir que abandonaron el plan porque si vas a intentar atrapar a alguien diciendo algo que no deberían, no lo planeas en frente de ellos. Pero hay algo más que simplemente ser elusivos. Jesús estaba enseñando en el templo, y estos líderes religiosos tenían tanto respeto por Dios que sentían que tenían que abandonar la zona por su plan trazado, y enviar a sus discípulos a hacer el trabajo. De esa manera quedaron libres de responsabilidad de ofender a Dios en su propia casa.

Les pareció que diseñaron una trampa perfecta. Si Jesús estaba de acuerdo en que el fiscal romano era razonable, la gente ordinaria, que despreciaba a sus opresores dejarían sentir que Jesús estaba de su lado. Y si Él hablaba en contra del fiscal romano, tendría problemas con las autoridades gubernamentales. Estaban convencidos de que Jesús no podía escapar.

Pero Jesús simplemente señaló que la moneda tenía la cara de César, por lo que ya le pertenecía a él. Pero luego lo niveló un desafío mucho más difícil. Devolver a Dios lo que le pertenece a Dios. La honestidad requiere que cada uno de nosotros reconozcamos que todo lo que tenemos es un regalo de Dios, de modo que si somos serios acerca de aceptar las palabras de Jesús, entonces tenemos que pensar cómo vamos a pagar a Dios por todo lo que hemos recibido.

El rabino Joseph Telushkin sirve en la sinagoga de las Artes Escénicas en Los Angeles. En su reciente libro, "*palabras que duelen, palabras que sanan*", narra cómo comienza sus presentaciones.

Pregunta a su audiencia que tantos de ellos pueden ir 24 horas sin decir palabras hirientes, de alguien o a alguien.

Muchas personas levantan sus manos "Sí." Pero mucha gente admitió la verdad. "No", no pueden pasar 24 horas sin decir al menos una cosa negativa acerca de alguien.

El rabino Telushkin aporta entonces el punto de inicio. Él desafía las multitudes en palabras en el sentido de que "Si no puedes pasar 24 horas sin beber, eres un alcohólico. Si no puedes pasar 24 horas sin drogas, eres un adicto de drogas. Si no puedes pasar 24 horas sin humillar a alguien o diciendo palabras hirientes sobre otros, tienes un gravísimo problema con tu lengua. Has perdido el control sobre tu boca".

Devolver a Dios lo que le pertenece a Dios. Hoy

en lugar de contemplar el intento de atrapar a Jesús cuando Él dice algo equivocado, quizás deberíamos hacer una pausa para pensar sobre el increíble poder que Dios nos ha dado en nuestra capacidad para hablar. Somos capaces de ir más allá de simplemente ladrar y gruñir mutuamente para conseguir nuestras ideas o expresar nuestras emociones. Podemos hablar de nuestro amor a otro y mover su corazón y mente como reciban nuestro amor y devolver el amor para nosotros. Podemos inspirar a otros a ver dentro de sí mismos las posibilidades de lograr grandes cosas en su vida que quizás no se pueden ver ellos mismos. Podemos unir nuestras palabras a la hermosa música y ayudar a otros a imaginar la gloria de Dios o de poderosas emociones de patriotismo o alegría.

Pero, nuestras palabras tienen también un terrible poder. La mentira destruye la confianza que hemos creado en nuestra relación con el otro. Una cruel palabra hablada en la ira puede ser recordado más y más, y el corazón herido no puede curar muy fácilmente. Nuestras palabras con prejuicios destruyen nuestra capacidad de ver a cada individuo como una oportunidad especial para reconocer el rostro de Jesús en otro y acogerlo en ellos.

Devolver a Dios lo que le pertenece a Dios. Imaginen cuán diferente la próxima semana será si cada uno de nosotros simplemente decidiera hoy usar nuestro don de la palabra en una manera que honre a quien nos brinda esa posibilidad. Durante 24 horas sólo hablando palabras de amor. Durante 24 horas sólo hablando palabras de aliento. Durante 24 horas sólo hablando palabras de bienvenida y amistad a cada persona que encontramos. Es difícil imaginar lo que sería. Por lo tanto, volvamos a intentarlo, y a ver qué pasa!

P. Stephen W. Bierschenk



INTENCIONES DE LA MISA

sábado, 21 de octubre 2017

7:00 pm Jesus Sierra

domingo, 22 de octubre 2017

7:00 am †Brenda Renteria

10:30 am †Jesus Sierra

2:00 pm †Petranilo y Maximiliano Diaz

4:00 pm Alejandro y Daniel Salinas

lunes, 23 de octubre 2017

7:00 pm †Hilaria Salas Alvarez

martes, 24 de octubre 2017

7:00 pm †Jesus Javier Dorado

miércoles, 25 de octubre 2017

7:00 pm †Maria Rosa Luna Medina

jueves, 26 de octubre 2017

7:00 pm †Guillermo Andrade

viernes, 27 de octubre 2017

7:00 pm †Herlinda Lopez



MASS INTENTIONS

Saturday, October 21, 2017

5:00 pm †Bonifacia Telles

Sunday, October 22, 2017

9:00 am †Jose Aranda

12:30 pm †Lorenzo Hernandez

Monday, October 23, 2017

12:00 pm Maria Susana Palomo

Tuesday, October 24, 2017

12:00 pm Clare Kuhlmann

Wednesday, October 25, 2017

12:00 pm †Marry Morris

Thursday, October 26, 2017

12:00 pm Charlotte Nguyen

Friday, October 27, 2017

12:00 pm †Cornelia Trino

CONFERENCIA GUADALUPANA 2017

VIRGENCITA MORENA, CAMINO DE VIDA Y ESPERANZA

PARROQUIA SANTA ANA

180 SAMUEL BOULEVARD

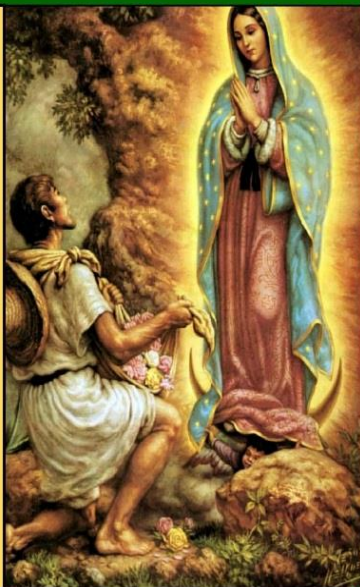
COPPELL, TEXAS 75019

CUANDO:

SABADO 4 DE NOVIEMBRE 2017

8:00AM- 4:00PM

¡ENTRADA GRATIS!



PARA MAS INFORMACIÓN LLAMAR:

PERLA AGUILLÓN 972-607-6099

ROBERTO DE FRANCISCO 972-966-9677



ANNUAL WHITE MASS

All healthcare professionals and their families are invited to join Auxiliary Bishop Greg Kelly in celebrating the Diocese of Dallas Annual White Mass, on **Saturday, October 28th at 5 p.m., at the Cathedral Shrine of Our Lady of Guadalupe, 2215 Ross Ave., 75201, Dallas.** A reception will follow in the Grand Salon.

The event is sponsored by the Catholic Physicians Guild of Dallas, a chartered guild of the Catholic Medical Association. Please RSVP and find more information on the White Mass at:

<http://www.cathmeddallas.org/upcoming-events.html>

(which can also be found by Googling "Catholic physician Dallas") The diocese and guild look forward to celebrating the with all local healthcare professionals!

Sponsor of the week:

Jorge Erives...

**CATHEDRAL SHRINE OF THE
VIRGIN OF GUADALUPE**

INVITES YOU TO THE

CARNIVAL 2017

SUNDAY OCTOBER 29TH

8:00AM – 8:00PM

**DELICIOUS *FOOD, LIVE MUSIC, & GAMES
FOR THE WHOLE FAMILY!**

GRAND RAFFLE:

1ST PRIZE: \$7500 GIFT CARD

2ND PRIZE: \$4000 GIFT CARD

3RD PRIZE: \$1000 GIFT CARD

(NEED NOT BE PRESENT TO WIN. NO PRIZES REDEEMED FOR CASH.)

**DALLAS ARTS DISTRICT
2215 ROSS AVE., DALLAS, TX 75201
(214)871-1362 • CATHEDRALGUADALUPE.ORG**